HAPPY FIFTH!

FIVE YEARS! THAT'S HALF A DECADE!

HALF A DECADE OF GOOD TIMES, ONLINE CRAZINESS, PERIODIC DRAMA, AND MAN ON MAN GOODNESS.

THANK YOU FOR YOUR LOVE AND, IN SOME CASES, YOUR HATE

YOUR SUPPORT FUELS THE PASSION AND KEEPS OUR CIRCLE OF FRIENDS STRONG

MUCH <3,

NAKAMA STAFF

Happy holidays
from
Nakama
HOPING ALL YOUR CHRISTMAS CHINKO WISHES COME TRUE!
^_^

★ヒットラブストーリー新刊2冊同時発売★
heart throb
ハートスラブ
亜樹良のりかず
Akira Norikazu Presents
Yuki~ Sorry to keep you!♡
Kana-chan,
thanks for coming out with me today.
What do you feel like eating today?
Aah!!
!?

heart throb
ハートスラブ
Yuki~ Sorry to keep you!♡
Kana-chan,
thanks for coming out with me today.
What do you feel like eating today~?
Aah!!
!?

heart throb
ハートスラブ
前編

HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

...KENJI!?
DASH
HUH!?
What about dinner?
SORRY! I'LL BE RIGHT BACK!
KENJI!!
WHAT HAPPENED?
I WAS JUST WALKING... AND THEN THESE GUYS SUDDENLY CAME UP TO ME...

I DUNNO WHAT'S GOING ON HERE, BUT IF YOU'D LIKE TO TALK IT OUT...
HUH?
whisper
THIS GUY MUST BE...
CRACK
DON'T GIVE ME THAT CRAP!
ERUGH...
HUH?
KENJI, DON'T DO ANYTHING.
YUKI-SAN!?
HEY

SAKAKI-SAN...
WHAT ARE YOU DOING IN A PLACE LIKE THIS?
NOTHING... THESE GUYS JUST STARTED PICKING A FIGHT WITH US.
!
SO THIS IS THEIR BOSS...
glare
...WAIT, KENJI.
WHA...? YOU GUYS STARTED IT FIRST!

IT WAS THREE AGAINST ONE AND HE WAS DID NOTHING TO FIGHT BACK
HE WAS WALKING ALONE AND THEN YOUR GUYS STARTED THE FIGHT
UM...
GULP
Clearly, he looks like he's from the yakuza

MORE THAN ANYTHING, ANY PROFESSIONAL HOST WOULD NEVER START A FIGHT IN A CROWDED PLACE LIKE THIS,
AND DAMAGE THE CLUB'S REPUTATION

...INDEED.
A VERY VALID ARGUMENT.
FOR TODAY, I'D LIKE TO SETTLE THIS ARGUMENT.
IF YOU'D LIKE PAYMENT FOR DAMAGES, CONTACT ME HERE.
Sakaki Kazuhiko
携帯 090-XXXX-XX
WHICH CLUB ARE THE TWO OF YOU HOSTS OF?
!
flinch
I'M SHINOHARA YUKINARI FROM "FOR PRINCESS."
IF YOU WOULD LIKE TO TALK ABOUT THIS FURTHER, PLEASE CONTACT ME DIRECTLY.

YUKI-SAN! I'M SO SORRY, IT'S ALL MY FAULT...
thump thump
Phew
...TAKING RESPONSIBILITY? IMPRESSIVE.
I'LL TAKE MY LEAVE.
...BUT WILL YOU BE OKAY?
You even told him your full name.
sweat
sweat
...WHO KNOWS? ♡
Hehe!
True...
...I might have been a little assertive,
but I can't help it.
RE,ALLY? TH,T MUST HAVE BEEN A LOT OF TROUBLE.
ST CLUB FOR RINCESS

BOW——
WE'RE SORRY, HAYASAKA-SAN.
BUT I'LL MAKE SURE NOT TO BRING ANY HASSLE TO THE CLUB
BUT I'M GLAD THE WOUNDS ARE NOT THAT PROMINENT
phwu
I'LL TALK TO HIM ABOUT IT.
DON'T WORRY, I'M AQUAINTANCES WITH SAKAKI-SAN.
AND GOING TO SAKAKI-SAN PERSONALLY WON'T DO.
BUT...
Huh?

SAKAKI KAZUHIKO... HE'S SECOND-IN-COMMAND AND THE NEXT HEIR TO THE DOUGUCHI GROUP.
AROUND HERE, HE'S FAMOUS.
HE'S IN CHARGE OF ALL THE DOUGUCHI GROUP-RELATED ALCOHOL BUSINESSES.
I...
...AND I TALKED BACK TO HIM!
...BUT HE'S A VERY HONEST PERSON.
HUH?
I THINK HIS HOSTS SHOULD BE THE ONES TO WORRY.
-Hmmm-
Chills
ANYWAY!

YOU LEFT YOUR COMPANION THERE, DIDN'T YOU?
isn't that a rescue mission?
I'M SO SORRY...
And thanks to Hayasaka-san...
nothing happened afterwards,
but
ALL THE PEOPLE IN MY DEPARTMENT ARE SO USELESS!
THEY'RE PROBABLY USED TO BEING COODLED BY YOU, MISAKO-SAN.
SO TONIGHT...
I'LL COODLE YOU ♡

Yuki~
NO
NEW GUEST?
YUKI-SAN, YOU HAVE A NEW GUEST REQUESTING FOR YOU.
HE'S
whoever
HEY.
He did come directly!!
sigh
UM, IS IT ABOUT WHAT HAPPENED EARLIER?
...THANK YOU FOR REQUESTING ME TODAY.

TO INTRODUCE MYSELF, I'M YUKI
WHAT WOULD YOU LIKE TO DRINK TODAY?
That still scares me
AH...
NO NEED TO BE NERVOUS.
I CAME TODAY AS A CUSTOMER.
*Dom-Pon Call: Whenever a customer at a host club orders a Dom Perignon champagne (ridiculously expensive), as a sign of thanks, a group of hosts at the club put on a performance.
$1000
Huh!?
Right after the ball?
I'LL TAKE A DOM PERIGNON ROSE.
Without the Call?
AS AN APOLOGY FOR WHAT HAPPENED YESTERDAY.
PUT IN ANOTHER ORDER FOR THE OTHER HOST TOO

As I thought
...HE'S HONEST
I'll make sure not to anger him.
I FIRED THOSE THREE HOSTS
AND AS ANOTHER APOLOGY,
YOU DON'T HAVE TO DO SO MUCH...
CHEERS
TO CHANGE THE TOPIC...
HOW WOULD YOU LIKE TO WORK AT MY CLUB?
CHOKE

WE NEED HOSTS WITH A PROFESSIONAL MINDSET..
...LIKE YOU.
MY STARTING RATE WILL BE DOUBLE WHAT YOU GET NOW.
WHAT!?
Cough
BUT I CAN'T DO THAT
THANK YOU.
I'M IN-DEBTED TO HAYASAKA-SAN.
...IT'S NOT ABOUT THE MONEY.
DON'T YOU WANT TO EARN MORE THAN YOU DO NOW?

INDEBTED?
I PLAYED BASKETBALL WHEN I WAS A STUDENT.
I WAS SUPPOSED TO GET A SCHOLARSHIP INTO A UNIVERSITY WITH THAT..
BUT I INJURED MY KNEE PERMANENTLY BEFORE I COULD GET IN
HAYASAKA-SAN SCOUTED ME.
WHEN I WAS JUST ROAMING AROUND PART-TIMING, WITH NO GOAL IN LIFE...
AT FIRST IT WAS ALL ABOUT THE MONEY..
I WANTED THEM TO BE HAPPIER..
BUT SOON I REALIZED HOW HAPPY IT MADE ME TO SEE THESE WOMEN ENJOYING MY COMPANY.
I HAD A NEW GOAL.

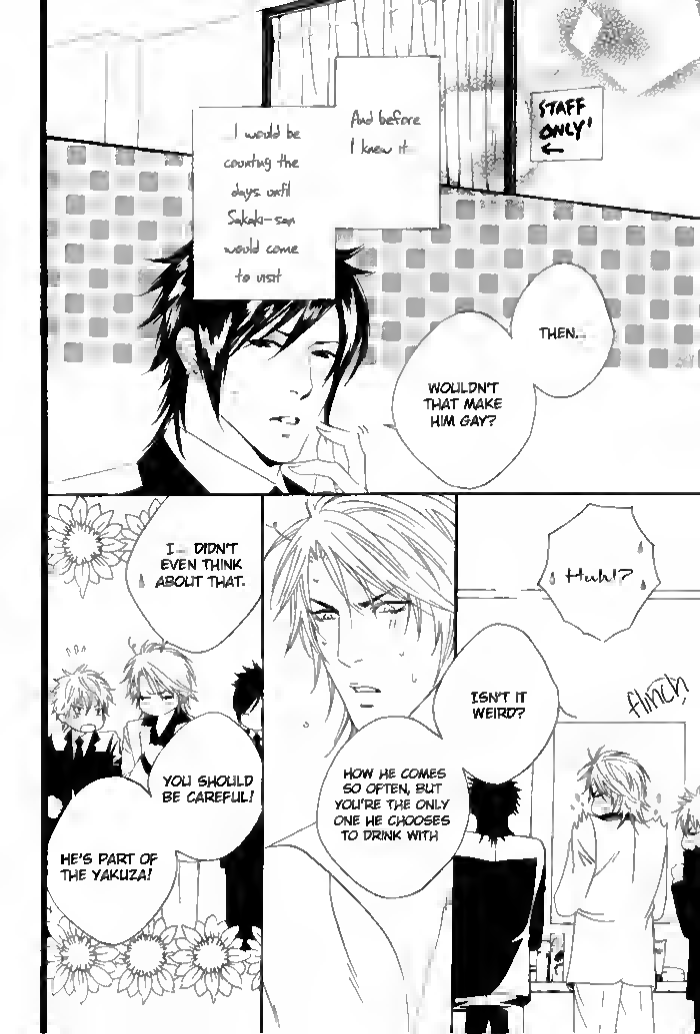
I'M HERE RIGHT NOW ALL THANKS TO HAYASAKA-SAN AND THIS CLUB
I COULD NEVER WORK ANYWHERE ELSE
AND EVERY DAY IS SO FULFILLING
IT'S FUN TO MENTOR NEW HOSTS,
I was always team-oriented!
TO TELL YOU THE TRUTH, I'M MORE INTERESTED IN YOU PERSONALLY,
RATHER THAN AS A HOST, SINCE YOU SPEAK YOUR MIND SO WELL.
HUH?
I'M SORRY.
I SEE.
I GUESS THAT CAN'T BE HELPED.
...Hm? That was easy.
He's more understanding than I thought.

!
thump
I'LL BE BACK
I THINK I LIKE YOU EVEN MORE
caught me off-guard
That kind of
YUKI-SAAAN
THANK YOU!
TH-
SEE YOU!
He won't fit any more hot

Being told like that, straight-faced
Huh!? Pink!?
I can't help but be a little embarrassed
ARE YOU ALL RIGHT? YOU DIDN'T GET THREATENED?
YOU GOT A PINK DOM-PERI UNDER YOUR NAME
Since then,
Sakaki-san continued to return just as he said
WELCOME BACK, SAKAKI-SAN

Two or three times a week, around dawn, when the stream of customers slows...
EXCUSE ME...
HEY.
He comes alone, and he would choose only me to sit with him.
COMING SO OFTEN LIKE THIS...
DON'T YOU HAVE TO MANAGE YOUR OWN CLUBS?
I JUST LOOK OVER THINGS ONCE IN A WHILE.
EACH CLUB HAS ITS OWN MANAGER.

IS IT A TROUBLE FOR YOU?
NO, NOT AT ALL!
I was nervous at first,
But Sakaki-san never spoke too much and when he did, he was clever
It felt like the both of us were in a world of our own.
GOOD
THIS IS THE ONLY THING I LOOK FORWARD TO NOWADAYS
This slow, relaxed time that passed was so comfortable, so different from other customers.


STAFF ONLY
And before I knew it...
I would be counting the days until Sakaki-san would come to visit
THEN...
WOULDN'T THAT MAKE HIM GAY?
Huh!?
flinch
ISN'T IT WEIRD?
HOW HE COMES SO OFTEN, BUT YOU'RE THE ONLY ONE HE CHOOSES TO DRINK WITH
I— DIDN'T EVEN THINK ABOUT THAT.
YOU SHOULD BE CAREFUL!
HE'S PART OF THE YAKUZA!

No, as if that would
Sakaki-san would never be...
.....
ABSOLUTELY NOT.
I THOUGHT SO.
HE DOESN'T SEEM TO HAVE ANYONE IN MIND,
phew
Why is he slouching?
He's single
AND HE'S BEEN SEEN WITH A LOT OF WOMEN
His type are popular with the fair women
Hmm?

I see.
OF COURSE.
I guess I got worked up about nothing!
Hahaha
WOMEN WOULDN'T LEAVE SUCH A GOOD-LOOKING MAN ALONE
HE PROBABLY JUST LIKES YOU AS A PERSON, YUKI
But why
Do I feel so disappointed?

crunch
!?
WHAT DO YOU GUYS WANT...?
Lunge
!

THUD
AGH!
CRACK
dodge
NGH!!
JUST TO INFORM YOU,
RIGHT NOW, I'M IN A FUCKING BAD MOOD.
So obvious
swipe
YOU!

THUD
!
CRACK
Lift
...GH!
...MADE US DO A LITTLE FOOTWORK, HUH?
COUGH
COUGH

!?
WHO'RE YOU?
Shit... I can't see...
I'm passing out
?

I'm floating?
Oh. I'm probably
being carried by someone.
THIS SCENT I'VE...
A strong body
So warm and comforting.
It reminds me of my favourite time.

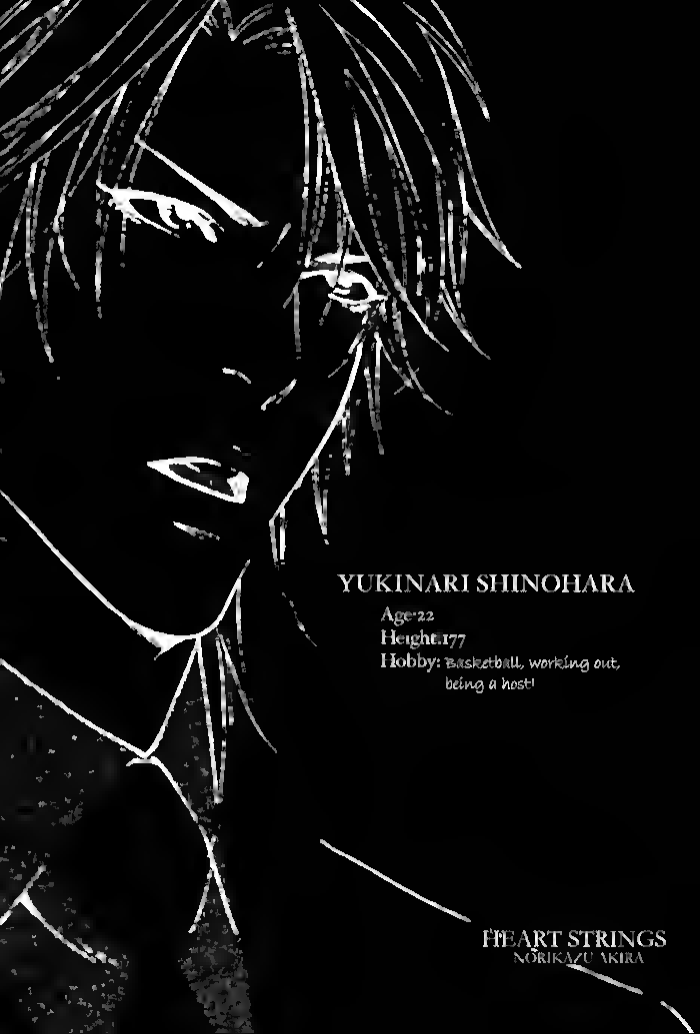
The time I spend with Sakaki-san
...?
WHERE AM I?
JOLT
AGH!

ARE YOU AWAKE?
Sakaki-san?
AM I..?
HOW DO YOU FEEL?
STOMACH HURTS...
...FEEL LIKE THROWING UP.

I GUESS YOU'LL HAVE TO STAY DOWN
I'LL GIVE YOU THE MEDICINE.
This Sakaki-san is different from the usual
SAKAKI-SAN..
HAS SUCH A NICE BODY
It's probably all a dream
creak
?

...NH!
Gulp
I'm dreaming, that's why
I'm kissing him
...MORE
creak
.....

Nhh...
sigh...
N...
If it is.
...then I hope I never wake up
.....


YUKINARI SHINOHARA
Age:22
Height:177
Hobby: Basketball, working out, being a host!
HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

*RakuRaku Phone – a line of cellphones by Docomo with basic-tone functions and easy-to-use features, aimed at young children and senior citizens who are just learning how to use a cellphone.

*Kid's Keitai – a line of cellphones also made by Docomo for kids, like the Firefly

ハート ストリングス
亜樹良のりかず

CONTENTS

3 Heart Throb

75 Heart Strings

137 Love Go-Round

162 I'm a host

165 Rin san & Ren san Epilogue

167 Afterword

HEART STRINGS
Presented by NORIKAZU AKIRA

heart throb
ハートスラブ
後編

WHERE AM I...?
...?
jolt
Ow!

what do you guys want?
OH YEAH... THOSE GUYS ATTACKED ME.
A cold emptiness
THUD
THEY GOT MY STOMACH AND THEN I PASSED OUT
!
AFTER THAT, SAKAKI-SAN
.....!
I
flush

Hm?
WAIT A MINUTE, WHERE AM I?
This place is huge and the bed is immense!
glance
glance
AND...
.. ACTING AS IF I WAS EXTREMELY GIRLY IN THAT DREAM.
I feel like I dreamt something extremely weird
thump
thump
IT...
I'm going to work. If you're feeling better feel free to go home. I'll be coming by the store the day after tomorrow. Keep the spare key until then.
-Sakaki

Crash
It wasn't a dream!?
Tssss
Shhhh
...CRAP!
I DON'T THINK I CAN EVEN LOOK SAKAKI-SAN IN THE EYE
Look at me, this is almost like.
I'm in love with Sakaki-san.

IT'S SAKAKI-SAMA
NO! IT HAS TO BE THAT...
I'M JUST FEELING LONELY BECAUSE I WASN'T FEELING WELL!
shake
shake
Yuki?
YUKI-SAN, THERE'S A REQUEST FOR YOU.
thump
...HERE'S YOUR SPARE KEY.
I'M SO SORRY FOR CAUSING YOU SO MUCH TROUBLE THE OTHER DAY
DON'T WORRY ABOUT IT. I JUST HAPPENED TO PASS BY.
IS YOUR STOMACH ALL RIGHT?
YES, THANKS TO YOUR TREATMENT...
THANK YOU VERY MUCH.
Can't look him in the eye!

Excuse me...
AND WELL...
mumble
ABOUT THAT...
. I THINK I SAID SOMETHING W-
mumble
flinch
Y-yes!?
DO YOU HAVE ANY IDEA WHO MIGHT HAVE ATTACKED YOU?
No!!
I CAN'T AFFORD TO HAVE YOU GO THROUGH ANY MORE TROUBLE...
And it's sorry...
I COULD HAVE SOME PEOPLE FROM MY ORGANIZATION GUARD YOU
...BUT HAVING THIS KIND OF JOB, I CAN'T SAY THERE WOULDN'T BE ANYONE WHO'D...
HUH? NO.. I DON'T HAVE ANY IDEA WHO MIGHT...
C'Phew!

IT'S NOT ANY TROUBLE FOR ME
YOU ARE SPECIAL.
Thump
...!
...BUT I'M REALLY ALL RIGHT
THANK YOU FOR YOUR KINDNESS..
TH
Oh no
thump
thump

sigh...
FALLING IN LOVE WITH A YAKUZA LEADER...
IMAGINE THE KIND OF UNDER-GROUND LIFE THAT'D BE.
I think I'm seriously in love with Sakaki-san.
...AND SAKAKI-SAN'S NOT EVEN GAY...
He didn't mention anything about the kiss.

Rip
HMM...? THERE'S NO RETURN ADDRESS
Shinohara Yukinari-sama
IS IT A LOVE LETTER?
rustle
...WHAT THE HELL IS THIS?
Sakaki-san!?

clench
I think I like you even more.
You're just one of many. You'll get played and thrown away.
I see.
It was like that all along
...WHAT'S WRONG?

.....
YOU'RE SO QUIET TODAY.
YEAH
IS THAT...
SAKAKI-SAN,
YOU SAID YOU'VE TAKEN A LIKING TO ME, RIGHT?
WHAT IS THIS?
I...
SLAM
...WHAT THIS IS ALL ABOUT!?

I WOULD NEVER FOOL AROUND AND SLEEP WITH A MAN
I'M NOT LIKE THE GUYS IN THESE PICTURES!
!?
...IF THAT'S WHAT YOU'RE AFTER, THEN PLEASE, NEVER COME HERE AGAIN.
stand
EXCUSE ME.
.....!
.....
...I'm such an idiot.

YUKI-SAN!?
click
Getting ahead of myself because he was nice...
Acting like I'm his center of attention, even when I'm not...
But I fell in love with him.
What an idiot I am.
SHIT...!
I was just part of Sakaki-san's game.

ST CLUB
FOR
INCESS
sigh...
HE'S BEEN LIKE THAT EVER SINCE SAKAKI-SAN STOPPED COMING
Depressed...
Inside front of the guests headquarters
YUKI-SAN... IT'S ALMOST LIKE...
HE'S A MAIDEN IN LOVE.♡
maybe... ♡
He said it...
YUKI, CAN I SEE YOU FOR A MINUTE?

WHAT DID YOU WANT TO SEE ME FOR?
HAVE A SEAT.
...OWNER
I'M SORRY, BUT...
thump
I'VE AVOIDED ASKING UNTIL NOW, BUT...
...I HEARD YOU TOLD SAKAKI-SAN NEVER TO COME HERE AGAIN?
NO, I'M NOT GOING TO LECTURE YOU...
SO YOU'RE NOT SEEING HIM ANYMORE, ARE YOU?

...I HEARD SAKAKI-SAN WAS STABBED.
THE OTHER DAY..
I SEE...
I HAVEN'T AND I DON'T EVER PLAN ON DOING SO.
WHAT!?
IT'S NOT LIFE-THREATENING.
I WANTED TO WARN YOU NOT TO BE TOO FRIENDLY WITH HIM.
BUT AS YOU CAN SEE, THAT'S THE KIND OF WORLD SAKAKI-SAN LIVES IN.
He himself is good though.

When I heard he'd been stabbed,
I thought my heart would stop
BUT IF YOU ALREADY FEEL THAT WAY, I THINK YOU'LL BE ALL RIGHT.
Good good
We're opening soon.
Even though what happens to Sakaki-san
isn't any of my business anymore.
clench

thump
thump
SO I'M GOING TO SEE HIM, AND THEN WHAT...?
Look at me
...being so clingy I must look like an idiot
thump
SO WHAT AM I DOING HERE?
...even got through the auto-lock...
...And waited for an hour
WHO'S THAT?
gasp
...ONE OF THOSE HOST'S FRIENDS?

STEP
UM... I'M...
...STOP, OSHIMA.
I KNOW HIM
...SAKAKI-SAN
...WHAT ARE YOU DOING HERE TODAY?
YOU TOLD ME NEVER TO COME SEE YOU AGAIN.
UM...
I HEARD FROM RIN-SAN YOU'D BEEN HURT...

thump
.....
WERE YOU WORRIED ABOUT ME?
...A SCRATCH!?
band-aid?
OH, THIS?
THOSE PHOTO-GRAPHS WERE FAKE.
Have a Seat.
LET'S USE THIS TIME AS A CHANCE TO CLEAR MISUNDER-STANDINGS
DO YOU REMEMBER THE HOSTS THAT WERE THERE WHEN WE FIRST MET?
...FAKE!?

ONE OF THEM SEEMED TO HAVE FEELINGS FOR ME.
.. YES.
Vaguely
AS SOON AS I FOUND OUT THAT MUCH, I WENT TO HAVE A TALK WITH HIM...
The not-scary grudge-free fine (night)
Nyahh!
moves
AND WAS ATTACKED AND STABBED THERE.
Gasp
Not them but with knife
HE WAS JEALOUS THAT I HAD TAKEN A LIKING TO YOU...
SO HE HAD HIS FRIENDS ATTACK YOU AND THEN SENT YOU THE PHOTOS.
.. YOU WERE ATTACKED BECAUSE OF ME.
I APOLOGIZE
I... SAID SUCH HORRIBLE THINGS TO YOU.
...THEN WHY DIDN'T YOU TELL ME IT WAS A MIS-UNDERSTANDING AFTERWARDS?

THIS IS THE FIRST TIME I'VE FELT LIKE THIS TOWARDS SOMEONE
THAT'S WHY I THOUGHT IT BEST FOR US NOT TO MEET AGAIN.
THE WORLDS THAT WE LIVE IN ARE SO DIFFERENT.
THE LAST THING I WANT TO SEE IS YOU GETTING HURT AGAIN BECAUSE OF ME
THAT'S WHY I WANT YOU TO UNDER-STAND...
IT'S FOR YOUR OWN GOOD THAT YOU STAY AWAY FROM ME
He cared about me...
...that much?
P...

PLEASE DON'T JUMP TO CONCLU-SIONS!
But I
...won't back off!
EVEN THOUGH WE LIVE IN DIFFERENT WORLDS... OR IF I GET HURT.
...OR IF I'M JUST ONE OF YOUR TOYS,
I LOVE YOU, SAKAKI-SAN.
THAT'S WHY I WANT TO BE NEAR YOU.

SO..
...DIDN'T YOU SAY YOU DON'T SLEEP WITH MEN FOR FUN?
IT'S NOT FOR FUN, I'M SERIOUS!!
gasp
flush
...THAT'S WHAT I WANTED TO SAY
chuckle
I DON'T WANT TO BE PUT ON HOLD LIKE LAST TIME.
IF YOU'RE GOING TO BACK OUT, NOW'S THE TIME TO DO IT.
...!

YOU CAN BET I WON'T.
I GUESS THAT'S WHY....
.. I FELL FOR YOU.
...YOU'RE BOLD.

Ah
Nnh!
Nh
I didn't know doing this...
could make my heart beat so fast
Ah!
Sakaki-san..!
Haa
I want... to make his heart beat fast too...
Yours... too...
Haa

squish
squelch
Mmph..
Mm
Nhhh.
slurp
slip
Slurp
P—
Haa
Haa
Put it in—
Haa
Aah!
slurp
Ah...
Push
—Ngh!
—DOES IT HURT?

Haa
It's fine...
grin
Keep going..
Ha..
thrust
Ah!
squelch
squelch
squelch
Ah!
Ah!
squish
Ah!
NN!
squelch
squelch
Flinch
...Ahh!
twitch
twitch

Everything about Sakaki-san
makes my heart beat so fast
twitch
Hmm
thump
thump
SAKAKI-SAN ..
MORE..
Haa
Haa
Ah..
Haa
Haa

I want more excitement
I want Sakaki-san to be excited
SO,
YOU'LL LET ME CONTINUE BEING A HOST?
I DON'T WANT TO TAKE HAYASAKA'S TOP MONEY-MAKER AWAY FROM HIM
HIS FORM OF RESPECT?
Don't sleep with your customers
Of course it's not
BUT I WANT MORE TIME TOGETHER..
TO TELL YOU THE TRUTH...
clink clink

SOMEONE AS FEARLESS AS YOU..
...SHOULD HAVE NO PROBLEM BEING A YAKUZA'S WIFE.
Yakuza's wife!?
I...
...IS THAT SUPPOSED TO BE A COMPLIMENT?
For me
ONLY THE BEST.

KAZUHIKO SAKAKI
Age:35
Height:190
Hobby: Reading
HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

A yakuza's wife... with henchmen at his side, flipping his kimono so that his thigh shows, entering the members of the organization. He ruthlessly inserts each and every one of those that show any weakness towards him and then erases about it afterwards.
This is great.

HEART STRINGS

NORIKAZU AKIRA

Nakama

presents

Norikazu Akira's

Heart Strings

Heart Strings

Scanner: Tokki

Translator: Nostalgia

Editor: Tokki

QC: Shiori & Tokki

Released August 11th, 2005
ISBN978-4-86263-240-1

heart strings

亜樹良のりかず

heart strings
Thank you for waiting. My name is Yuki.♡
I'm Shinohara Yukinari and my nickname is "Yuki" I'm a host at a host club
As well as...
SLIP

heart strings
ハート ストリングス
前編

HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

THIS LOOKS EXPENSIVE.
ARE YOU SURE I CAN HAVE IT?
YEAH, I BOUGHT IT FOR YOU.
...BUT IT'S A WOMENS' KIMONO.
YEAH.
I intended it that way.
IT SUITS YOU WELL

Nnh..
Nn..
Ah..
drop

YOU LOOK EVEN MORE EROTIC THAN USUAL WITH A KIMONO ON
thump
...NO, I DON'T
Old man?
DON'T TELL ME YOU HAVE SOME KIND OF FETISH?
You perverted old man.
SAKAKI-SAN..
thump
Sakaki-san looks erotic...
I DON'T... BUT THIS ISN'T BAD
Ah!

Haa
Sakaki-san, wait...
The kimono... it'll get dirty...
Haa
flap
YOU'RE RIGHT.
Haa
Ahn... nhn...
chirp
suck
Ahh. ah!
Haa
Nnh...
Nnuh...

CREAK
CREAK
Ah!
CREAK
Ah, ah..
shiver
...ahh!
CREAK
Hah... ah...
.....!

throb
throb
...ah!
Haa
Haa
Haa
Haa
SAKAKI-SAN...
I WANT MORE
So...
...YOU DON'T HAVE TO MENTION IT

I also happen to be the lover
of Sakaki Kazutoko, the heir of the Dougudu Association (a yakuza group)
A WOMENS' KIMONO ..
IT'S COVERED IN SWEAT.
I SHOULD GET IT DRY-CLEANED.
I'm glad it's only SWEAT.
A "yakuza wife" happens to be exactly what I want to be.
MAYBE I AM A YAKUZA WIFE*?
*yakuza wife = or'gokutsuma' usually wear formal-looking black kimonos

OST CLUB
FOR
RINCESS
So as you can see... I am happier than happy
Happy enough to imagine stupid things like this♡
LATELY...
...YUKI-SAN SEEMS TO BE GLOWING MORE THAN USUAL...
YUKI-SAN SEEMS MORE EROTIC THAN USUAL...♡
flinch
thump
thump

THAT MAN...
HE SAYS HE'S AN AQUAINTANCE OF SAKAKI-SAN'S.
HUH?
YUKI-SAN, A REQUEST FOR YOU.
ALL RIGHT, ALL RIGHT.
HELLO, NICE TO MEET YOU.
who is that?
THANK YOU FOR RE-QUESTING ME. MY NAME IS YUKI

Excuse me.
I HEARD YOU'RE AN AQUAINTANCE OF SAKAKI-SAN...?
First Department of Fraiss Management
ETO TETSUKI
..YES, MY NAME IS ETO
ETO-SAN..?
OR WOULD IT BE EASIER TO UNDER-STAND IF I SAID...
...THE SON OF ETO KANJI, LEADER OF THE DOUGUCHI ASSOCIATION?
WHAT KIND OF BUSI-NESS WOULD SOMEONE LIKE YOU...
OF COURSE, I DIDN'T COME HERE TO BE ENTERTAINED
SLAP
..THIS IS?
CONSOLATION MONEY

I WANT YOU TO TAKE THIS AND SEVER YOUR TIES WITH SAKAKI KAZUHIKO.
WHAT?

MY FATHER SAYS HE WOULD AGREE TO MARRIAGE IF IT WAS WITH HIM.
MY YOUNGER SISTER IS HEAD OVER HEELS FOR SAKAKI-SAN.
EVENTUALLY, HE PLANS TO TAKE SAKAKI-SAN AS HIS HEIR.
It isn't a patriarchy so I won't be inheriting his position.

JUST IN CASE, I DID A BACK-GROUND CHECK...
...AND IT TURNS OUT THAT HE'S DATING A HOST, AND A MAN AT THAT.
WHAT MAKES IT MORE UNFA-VORABLE IS THAT SAKAKI-SAN APPEARS SERIOUS
crunch
SAKAKI-SAN IS A MAN OF STRONG MORALS,
BUT HE WILL NEVER GO BACK ON WHAT HE'S SET HIS MIND ON.
HE WILL PROBABLY CHOOSE YOU OVER MY SISTER.
THAT'S WHY I'VE COME HERE TODAY.
TO ASK YOU TO SEVER TIES FROM YOUR SIDE

I'M DISAP-POINTED TO BE OFFERED MONEY FOR THAT.
OF COURSE, I DON'T THINK MONEY SOLVES THE PROBLEM.
THIS IS JUST A FORMALITY.
TO SETTLE THINGS NICELY.
I COULD NEVER DO ANYTHING UNDER SAKAKI-SAN'S EYE,
BUT KNOWING MY FATHER WOULD EVENTUALLY FIND OUT, I HAD TO TRY SOMETHING
MORE THAN ANYTHING...
GOING AGAINST THE MORALS OF A LEADER FOR A MERE HOST LIKE YOU...
I WONDER WHAT THE ASSOCIATION WOULD THINK OF HIM?

clench.
SAKAKI-SAN WOULD NEVER BRING THIS UP WITH YOU.
HE WOULD OBVIOUSLY OBJECT TO IT.
THERE IS NO POINT IN DISCUSSING THIS WITH HIM.
BUT PLEASE REMEMBER THAT SAKAKI-SAN'S FUTURE DEPENDS ON YOUR EXISTENCE
My existence...?

PLEASE GIVE ME A LITTLE TIME.
YOU'RE RIGHT.
YOU'RE PROBABLY DISTRAUGHT.
I'LL LEAVE THE MONEY HERE.
I DON'T INTEND ON ACCEPTING IT EVEN IF YOU HAPPEN TO TRY RETURNING IT.
All this time, I was too happy
SEE YOU SOON.

I'd never thought about breaking up with Sakaki-san
1005 SHINOHARA
TYPE-R
.....

I wonder what the Association would think of him?
For a mere host like you
SO BASICALLY,
I'M JUST BAGGAGE TO SAKAKI-SAN
Of course! not that's the way
Never in my life will I be the one to break up with him.
I have confidence I could make Sakaki-san happy, but—
I'd never want to hold Sakaki-san back from something—

Though I wouldn't lose to anyone in terms of love for Sakaki-san
♪♫♪♫♪
Yuji
Incoming Call
Sakaki-san
Sakaki-san!
HELLO?
Sorry to call you when you're resting
flinch
♪♫♪♫♪
I'VE BEEN BUSY WITH PREPARATIONS FOR A NEW STORE
I DON'T THINK I'LL BE ABLE TO SEE YOU FOR A WHILE.
I SEE...
Sorry Yuki I'll make it up to you—

SEE YOU..
I'M FINE! GOOD LUCK AT YOUR WORK
I'M GLAD I DON'T HAVE TO SEE HIM...
IF I SEE HIM NOW ..
I'll be overwhelmed by my emotions.
...and would beg not to leave his side.

SORRY, WHAT?
AGAIN?
SNAP
...KI
YUKI!!
BOO..
YUKI...
YOU'RE NO FUN AT ALL TODAY.
flinch
EXCUSE ME.
whisper
HE'S BEEN ACTING STRANGE THESE PAST 2-3 DAYS...
like a stray puppy
whisper
whisper
...WHAT'S GOTTEN INTO YUKI-SAN?
...he's been radiating unease.

SWOON
I APOLOGIZE, MISS.
I DON'T THINK YUKI IS FEELING WELL TODAY.
Ex-Number One
I'LL BE YOUR HOST FOR TONIGHT.
RIN-SAN...
MM HMM.
I'M SORRY, OWNER.

I'M SURE YOU UNDERSTAND...
BUT NO MATTER WHAT HAPPENS IN YOUR PRIVATE LIFE, YOU CAN'T LET IT INFLUENCE HOW YOU ARE WITH YOUR CUSTOMERS
MY WARNING AS AN OWNER.
AND PERSONALLY, FROM ME
I DON'T KNOW WHAT'S HAPPENED,
BUT IT'S NOT LIKE YOU TO BE TROUBLED FOR SO LONG.
"Not like me"
!

...NO, THAT'S FINE
Thank you
I... ALREADY HAVE AN ANSWER.
I WILL LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY.
THANKS TO YOU, I'VE COME TO A CONCLUSION.
To be the "me" that Sakaki-san fell in love with
You've reached the voice messaging system
I have to be what I've always been.

What I wish for is Sakaki-san's happiness.
I'll make sure he ends up happy...
I'll break up with him
HI, THIS IS YUKI
I HAVE SOMETHING I'D LIKE TO TALK TO YOU ABOUT.
IF YOU HAVE TIME, PLEASE COME BY THE CLUB...

HALHI
Age 20
Height171
Hobby.Myself♥ People watching♥

KENJI
Age:20
Height:168
Hobby:games indoor sports

HIKARU
Age:21
Height:178
Hobby:soccer karaoke

HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

Nakama

presents

Norikazu Akira's

Heart Strings

Heart Strings

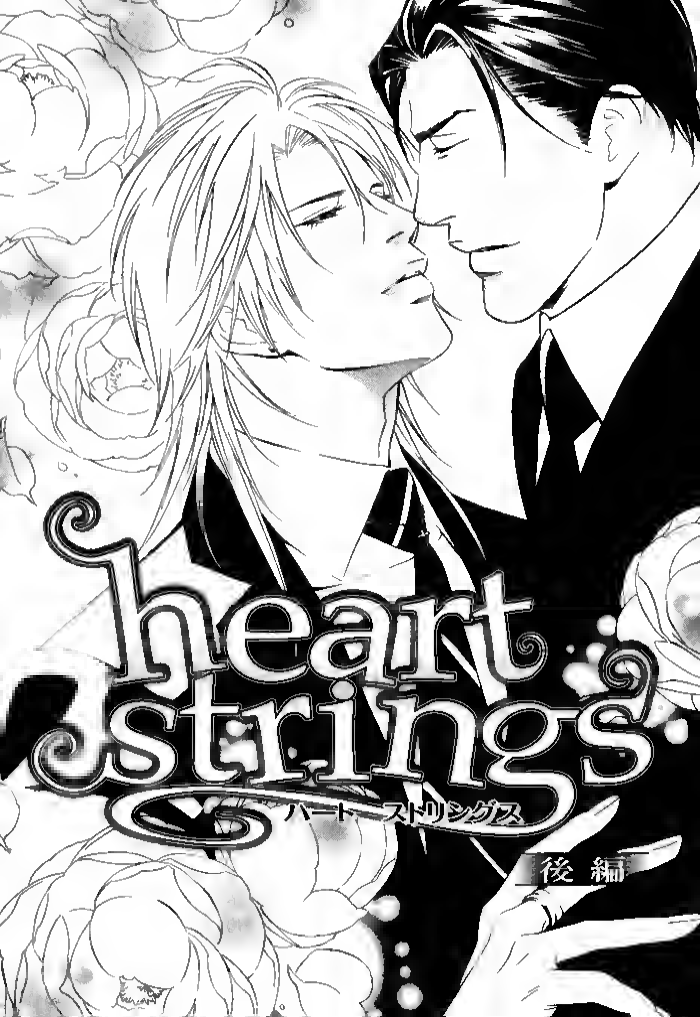
Scanner: Tokki

Translator: Nostalgia

Editor: Tokki

QC: Shiori & Tokki

Release date 08/25/08
ISBN978-4-86263 240 1


heart strings
ハート・ストリングス
後編

ringgg
ringgg
HE'S NOT PICKING UP... IS HE DEALING WITH CUSTOMERS?
OH WELL
Text-message
Kit Tetle
I'll come by the club today

If I were a real yakuza wife...
I would probably follow my husband until I die.
...SO IT HAPPENS TODAY.
But since I'm a man
To make Sakaki-san a respectable yakuza, I'll have to break up with him
LUB
R
CESS
WELCOME, SAKAKI-SAN.

...SO WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
—I WANTED TO RETURN THIS
KIMONO
thump
WHAT, DIDN'T YOU LIKE—?
?
...PLEASE.
PLEASE BREAK UP WITH ME.

Squeeze
WHAT KIND OF JOKE IS THIS?
...I'M SERIOUS.
YANK
TELL ME WHY.
GIVE ME A REASON THAT WILL CONVINCE ME.

I DON'T KNOW WHAT KIND OF FUTURE I'LL HAVE WITH A YAKUZA LOVER
I'M NOT GUARANTEED A SAFE LIFE.
AND I'M STILL YOUNG. I DON'T WANT TO CARRY ALL THAT.
IT'S... HEAVY.
I FELT GOOD GETTING SPECIAL TREATMENT FROM YOU,
BUT THIS SERIOUSNESS IS WEIGHING ME DOWN.
YAKUZA WIFE? I'D NEVER WANT TO BE ONE

SMACK
OW.
—THAT HURT
IMOND
I'M A HOST! DON'T TOUCH MY FACE!!
YUKI! SAKAKI-SAN!

SAKAKI-SAN, WHAT——?
NOTHING, JUST A PETTY QUARREL.
WHAT ARE YOU TWO DOING!?
buzz
buzz
?
PETTY...?
slap
THIS IS FOR TONIGHT AND THE DISTURBANCE I'VE CAUSED
YUKI,
I'M NOT CONVINCED YET.

HUH?
YUKI? WHAT HAPPENED?
I'M SORRY FOR THE COMMOTION ..
...and for not telling you.
YOU BROKE UP!?
WITH SAKAKI-SAN!?
...GOOD THING HE USED HIS PALM
He first would have lost you some teeth.

YES, WELL...
I'LL SAY THIS FIRST...
I'M NOT ACCEPTING A RESIGNATION
!
I'm never forgiving him! I'm leaving him and that's that!!
(plain stubbornness)
YOU WERE PLANNING TO QUIT, RIGHT?
...I CAN'T BRING ANY MORE TROUBLE TO THIS CLUB.
I WON'T QUIT BEING A HOST, BUT...

HUH? BUT...
I SAID I WOULDN'T ACCEPT A RESIGNATION, DIDN'T I?
THEN WE HAVE TO "PROTECT" YOU.
"Protect?"
WELL, ON THE SAME NOTE...
...WHY DON'T YOU COME STAY AT MY CONDO?
I'm not sure, but...
...knowing Sakai-san, he might be right.
...NEXT TIME, YOU PROBABLY WON'T GET AWAY WITH A PALM...
mumble

HAYASAKA ● OKUSAWA
WELCOME HOME—— OH.
A visitor?
THIS IS YUKI! HE'S ONE OF MY HOSTS
CIRCUM-STANCES, YOU KNOW... HE'LL BE STAYING HERE A WHILE
Hm.
NICE TO MEET YOU.
Hm?
Pleasure...
AND THIS HERE IS MY LOVER, AYUMU. ♡
pull
Lover?
Huh!?
Really!?
OF COURSE, IT'S OUR LITTLE SECRET ♡
I see— That's how it is—

I APPRECIATE HIS KINDNESS,
BUT WOULDN'T I BE IN THE WAY?
thump
thump
THIS IS AN EMPTY ROOM YOU CAN USE.
THANK YOU VERY MUCH
Yeah, I'll help
Is coffee okay?
I'll just pouring coffee!
I was surprise!
but Rin-san looks so happy

What's wrong?
...SORRY, I WAS JUST CAUGHT OFF-GUARD.
I wish
Breaking up with him was the right thing to do
Look at me, so feminine and emotional—
I'm not fit to be with Sakaki-san
I could be like that with Sakaki-san
YUKI?

Yuki, third day into protection
WOW... YOU'RE BEAUTIFUL!
I'm so jealous! You're so tall!
I think I did a good job.
Simple Kimono Dressing
Next time, let's follow step by step.
SO...
...WHY AM I WEARING THIS?
What's with the flower in my hair?
WHAT'S A GIFT IF NOT TO WEAR?♡
Here.
I've heard of hobbing salt in a swamp!?
...DIDN'T I SAY I'D RETURN IT?

tilt
STUPID LOVEY-DOVEY COUPLE!
I THINK BLACK WOULD LOOK NICE ON YOU TOO, AYUMU.
In an adult sort of way...
Huh, me!?
THEY WOULDN'T KNOW HOW I FEEL!
Break-to that!
gulp
gulp
I THINK THE PILLS WORKED
JUST AS PLANNED
NOW...
Z.Z.Z...

...mh...
SAKAKI-SAN?
He's so handsome.
...HMM?
SAKAKI-SAN!?
You're awake.
WHERE AM I!?

...ARE YOU GOING TO IMPRISON ME OR SOMETHING?
IF YOU'RE SERIOUS ABOUT LEAVING ME THEN YES
I BROUGHT YOU HERE WITH THE HELP OF HAYASAKA.
!
THIS IS THE HEADQUARTERS OF OUR ASSOCIATION.
THAT MEANS YOU WEREN'T SERIOUS.
YOU ALMOST NEVER MADE EYE CONTACT WITH ME WHILE STATING WHY YOU WANTED TO END OUR RELATIONSHIP.
EVEN THOUGH YOU'RE NEVER AFRAID OF BEING UPFRONT,
THAT'S WHY I HAD TO TAKE DRASTIC MEASURES.
BUT EVEN IF I KNEW THAT, YOU PROBABLY WOULDN'T TELL ME THE REAL REASON.

WE'RE COMING
SAKAKI-SAN, IT'S TIME
DRASTIC MEASURES...?
knock knock
LET'S GO, YUKI
WHERE?
TO THE LEADER'S
BAM

WHY AM I IN A KIMONO?
Isn't this weird?
I HEARD YOU WANTED ME TO MEET A "WOMAN".
...huh?
DON'T TELL ME HE'S THE ONE.
SINCE I HAD DECLINED ALL SUGGESTIONS OF MARRIAGE FROM YOU,
I THOUGHT IT WAS ONLY NATURAL TO DO MY PART.

HIS LOOKS MAY NOT SEEM LIKE IT,
BUT THIS MAN IS NOT ONE TO TURN BACK ON HIS MORALS
My heart
I FELL IN LOVE WITH HIS STRONG WILL.
NOT ONLY THAT, HE TAKES NOTHING AWAY FROM MY STATUS AS A MAN
HE CAN BE A BROTHER, OR A WIFE...
AS A PARTNER IN A YAKUZA ASSOCIATION, THERE IS NOTHING ARGUABLE AGAINST HIM.
Sakaki-san

I AM NOT ASKING YOU TO ACCEPT HIM,
BUT...
I JUST WANTED YOU TO KNOW THAT HE WILL STAY BY MY SIDE
That's not fair, Sakaki-san.
HONORABLE LEADER...
...I AM SHINOHARA YUKINARI
I...

"the honorific – Yuki has established himself as Sakaki's partner/wife, in a way; thus taking away the honorific and, as a term, asking the Leader for his acceptance.
I WILL GIVE MY ALL TO SUPPORT SAKAKI-SAN AS A MAN
PLEASE CONTINUE TO SEE SAKAKI IN YOUR FAVOR.
SAKAKI, I HAVE DEEP TRUST IN YOU.
IF HE'S THE ONE YOU'VE CHOSEN, THERE SHOULDN'T BE ANY PROBLEMS.
—I UNDERSTAND

THANK YOU.
THERE'S ONLY ONE THING I CAN SAY.
CONTINUE WORKING YOUR HARDEST FOR THE ASSOCIATION.
I guess that means...
...I'm officially a yakuza wife.

Hmph!
WHAT ARE YOU SULKING ABOUT?
OF COURSE I'M SULKING.
BEING FORCED TO DRESS UP,
ONLY TO BE BROUGHT FACE-TO-FACE WITH THE LEADER.
THAT WAS CHEAP
I TOLD YOU I WAS TAKING DRASTIC MEASURES.
THAT'S GOING TOO FAR!

Sulk
It's a little irritating.
I EXPECT NO LESS FROM SOMEONE I'VE FALLEN IN LOVE WITH.
BUT YOU RESPONDED TO MY FEELINGS IN FRONT OF THE LEADER.
But no matter how stubborn I try to be...
I can't win against Sakaki-san.
Sigh
.I GET IT!

SO THIS TIME...
IT'S YOUR TURN TO RESPOND WITH YOUR BODY.

Nah..
squeeze
Unh.... gh..
YUKI, DON'T FORCE YOURSELF.
squelch
As a man, I could never run...
BUT I WANT IT NOW...
So I...

will make him fall
even harder for me.
I DIDN'T THINK YOU'D GO SEE THE LEADER HIMSELF.
YOU CREATED A LEGEND, SAKAKI-SAN.
I wanted to see him and Kimono too.
I ONLY GAVE A FRIENDLY WARNING FOR THE GOOD OF SAKAKI-SAN.
...WHOSE FAULT DO YOU THINK IT WAS?
WELL, AT LEAST ALL ENDED WELL
Hahaha!

NEVERTHELESS, I HOPE YOU SEE ME IN YOUR FAVOR...
BIG SISTER ♡
Glare
!
choke
BIG SISTER!?
SAKAKI-SAN!?
HM? EVERYONE IN THE ASSOCIATION CALLS YOU THAT
Since you're Sakaki-san's "wife"
WHY DO YOU LOOK SATISFIED!?
heart strings

HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

TWINS LABYRINTH
AYUMU
Ren's lover. He was pick
the side of a road who
condition
HIO
Owner of a host club
at Ren's
REN
Ren's twin and younger brother. Currently, he too owns his own store. A wild type... Not a chic ring lady-killer.
RIN
Owner of the host club that Yuki belongs to. Ren's twin and elder brother. He's the good-looking, glasses-wearing gentleman type.

Nakama

presents

Norikazu Akira's

Heart Strings

Heart Strings

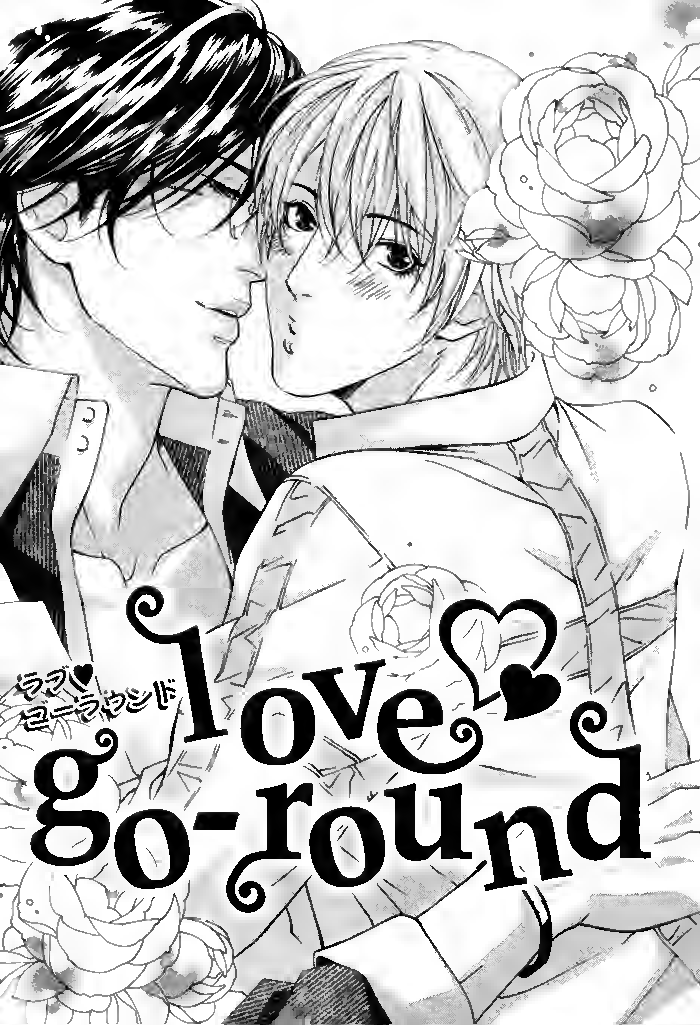
Scanner: Tokki

Translator: Nostalgia

Editor: Tokki

QC: Shiori & Tokki

release date 10/06/08
ISBN978-4-86263-240-1


ラブ♥ユーラウンド
love go-round

HAYASHIKA • OKUSAWA
I'M HOME...
Hmm?
CLICK
AYUMU?
messy
WHAT HAPPENED?
Wardrobe change?
I WAS LOOKING FOR CLOTHES TO WEAR TO REN-SAN'S GRAND OPENING PARTY—
I'll clean it up!
OH! RIN-SAN, WELCOME HOME!

...WHY DON'T I BUY YOU SOMETHING, THEN?
I GUESS I HAVE TO GO FORMAL, DON'T I...?
I only have casual clothing.
sniff
HUH? BUT...
What a waste...
I'D LOVE TO SEE YOU WEAR...
..CLOTHES THAT I'VE PICKED OUT FOR YOU♡
Mom, Dad.
I'm now in a relationship with Rin-san, whom I met last year.
And right now, I'm as happy as can be. ♡

But sometimes I get uncertain and think...
...do I deserve to be this happy...?
REN-SAN, SHIO-KUN!
HEY, YOU'RE HERE!
HOST CLUB
STRAWBERRY

CONGRATULATIONS ON YOUR GRAND OPENING!
THANKS! BUT IT'S GONNA GET HARDER FROM HERE ON OUT
Today's just the beginning.
ARE YOU GOING TO BE WORKING AS A HOST, SHIO-KUN?
NO...
I'M GOING TO BE BARTENDING.
IT WAS HIS IDEA
WE DECIDED TO OPEN A "WELCOMING" COCKTAIL SERVICE
WE RECEIVED PROFESSIONAL TRAINING, OF COURSE
Don't do that!

I DON'T KNOW A LOT ABOUT BUSINESS...
...SO I WANTED TO DO ALL I COULD TO BE USEFUL
Wow...
THAT'S AMAZING, SHIO-KUN.
NICE IDEA.
thump
—I...
clench
SURE, LET'S PUT YOUR SKILLS TO THE TEST.
SHALL I MAKE SOMETHING FOR YOU?
IT MUST BE LOVE. ♡
ignore
ignore
Ayanou will have something non-alcoholic.

just felt happy being around Rin-san.

I never thought about being useful or anything

I WONDER WHAT ELSE I COULD...
danc
Cooking a balanced diet for your loved one
BUT RIN-SAN SEEMED AGAINST THE IDEA OF ME BEING IN THE HOST INDUSTRY...
"COOKING A BALANCED DIET FOR YOUR LOVED ONE"...
Hm?
LOVED ONE...
-Hmmm-
Is this it?

I see. I see.
THIS LOOKS A LITTLE DIFFERENT FROM USUAL
A Japanese-style.
YUP! I AIMED TO MAKE IT A BALANCED MEAL!♡
THANK YOU, AYUMU. ♡ ♡
Blush
— This...
...seems a little different.
ISN'T THERE...
..SOMETHING ONLY I CAN DO?

thump
thump
thump
mom
Guys love it
Ladies who take the lead when having sex
"GUYS LOVE IT... LADIES WHO TAKE THE LEAD WHEN HAVING..."
mumble
Is.
Is this it!?
Sorry mom.
U-UM! TODAY...
I WANT YOU TO LET ME LEAD!
WHAT HAPPENED? HOW SUDDEN.
IS IT BAD?

kiss
kiss
Nah...
N-NO! GO AHEAD
I'LL TRY MY BEST!
.....
...nh!
I'M THE ONE DOING IT..
Haa
BUT I FEEL SO HOT
Haa

JCRk
AYUMU! NOT TH—!
Haa
...Huh?
Haa
jolt
RIN-SAN!? I DIDN'T... ...do it yet.
SORRY, I CAN'T TAKE IT ANYMORE.
Roll

...Unh...
...Ah!
twitch
No...
Ahhh...!
Crash and burn.
Sing!
I'M HOPELESS IN THE SEX DEPARTMENT!
Hear that, mom?
Stomp
Sigh...
I FIGURED
ILY STORE

I'M SO USELESS..
I can't do anything for Ren-san
I don't deserve to be loved by him
tear
thump
Yo!
WELCOME
REN-SAN!?

REN-SAN, WHAT ABOUT YOUR CLUB?
I'M ON AN IMPORTANT ERRAND...
For the owner
But...
YOU SEEM DOWN.
DID SOMETHING HAPPEN WITH MY BROTHER?
thump...
NOT AT ALL! WE'RE LOVEY-DOVEY AS USUAL.
OH, YOU DON'T NEED A BAG FOR THIS, DO YOU?
That's BOyen.
HUH?
CLUB FED

AYUMU'S ACTING STRANGE?
WHAT DO YOU MEAN?
I DON'T KNOW IF HE'S LIKE THAT IN FRONT OF YOU,
BUT WHEN HE WAS ALONE, HE LOOKED PRETTY TROUBLED
When I asked if it was about you, he acted like I'd scalded him
Did you cheat on him or something?
Of course not!
I'm not like you!
I DON'T DO THAT ANY-MORE.
I'LL ASK AYUMU ABOUT IT.
THANKS, REN...

click
WELCOME HOME.
!?
click
beep
beep
HE'S SO HONEST IT'S ALMOST CREEPY
He used to be so stubborn, too.
YOU'RE HOME EARLY TODAY...

drop...
UM, YOU WANTED TO ASK...?
I WANT YOU TO BE TRUTHFUL
YOU'RE TROUBLED ABOUT SOMETHING CONCERNING ME, RIGHT?
!
flinch
I WAS THINKING
MAYBE YOU'VE FOUND SOMEONE ELSE THAT YOU LOVE?
Huh!?

...A BAR-TENDER?
NOT THAT!
I JUST WANTED TO BE LIKE SHIO-KUN...
mumble
UH...
mumble
TH-THAT'S IMPOSSIBLE!!
THEN WHAT ARE YOU TROUBLED ABOUT?
Um.
I WANTED TO BE LIKE SHIO-KUN IN THE WAY THAT...
I COULD MAKE MYSELF USEFUL AND HELP YOU OUT...
BUT, I COULDN'T FIGURE OUT... WHAT TO DO...

YOU HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT.
pull
...THAT'S IT?
Sigh
WHAT DO YOU MEAN "THAT'S IT...?"
IT'S ENOUGH JUST HAVING YOU AROUND, AYUMU.
BUT IF YOU STILL DON'T FEEL SATISFIED,
...RIN-SAN.
TAKE YOUR TIME AND TRY EVERYTHING OUT.
WE'LL ALWAYS BE TOGETHER ANYWAY.

Always together
OKAY...
THANK YOU, RIN-SAN...
...SPEAKING OF WHICH,
CAN I GIVE LAST TIME ANOTHER TRY?
LAST TIME?
RIN-SAN!
!

...Nhh...
Mm...
AYUMU, DON'T FORCE YOURSELF
creak
hee...

...I'm not forcing myself...
I want to do it...
I love you... Ren-kun...
And so, mom and dad in Heaven.

I DECIDED TO START WITH WHAT I CAN MANAGE.
Wooden lid.
MACKEREL STEWED IN MISO, HUH...?
boil
I struggled a little with some problems...
but I'm still happy ♡
..HUH!?
..YOU'RE NOT GOING TO PLEASE ME IN BED ANYMORE?
So, please keep watching over me. ♡
Then...
ONCE IN A WHILE IS OKAY?
N-NOT EVERY NIGHT!
(It's better than I thought!)
love♡go-round/END

HEART STRINGS
NORIKAZU AKIRA

Nakama

presents

Norikazu Akira's

Heart Strings

Heart Strings

Scanner: Tokki

Translator: Nostalgia

Editor: Tokki

QC: Shiori & Tokki

release date: 11/05/03
ISBN978-4-86263-240-1

BBC

BE×BOY COMICS

ハート♡ストリングス

HEART STRINGS HEART STRINGS HEART STRINGS HEART STRINGS HEART

BE×BOY COMICS

亜樹良のりかず

Libre

ハート♡ストリングス／亜樹良のりかず

9784862632401

ISBN978-4-86263-240-1

C9979 ¥571E

1929979005719

定価：本体571円＋税

雑誌54761-52

リブレ出版

Scene! A yakuza executive member who gives off a dangerous scent... Sakaki vs. Uke! Popular and manly Yuki! Due to unexpected events, Sakaki ends up being Yuki's "customer" and he's touched by Sakaki's words... but after discovering that a sweet, fleeting kiss was just a game... what will Yuki do? Never fear, keep strong and keep on believing! A love battle showdown between a yakuza and his wife! ♥ Includes unreleased pages! ♥

Nakama

presents

Norikazu Akira's

Heart Strings

Happy Anniversary staffers
and...
Happy Birthday Nakama

Scanner: Tokki
Translator: Nostalgia
Editor: Tokki
QC: Tokki

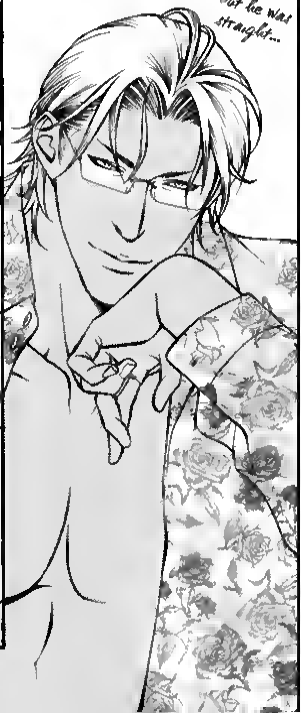
Released April 1st, 2008
ISBN978-4-86263 240 1

Host de Gozaru 7

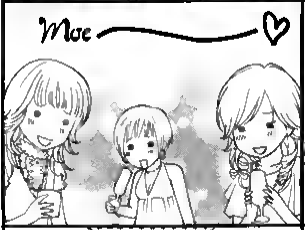
Akira when she was reaching her limit (loves muscular men)

Host de Gozaru 2

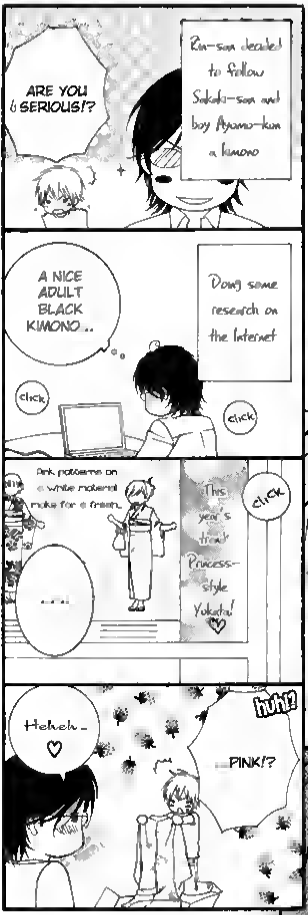
Megitsune-chan (likes gay ukes)



Translated without ever knowing Ribon (some) and Kirby (Like).



My manager i-sama (likes easily-influenced guys)



Epilogue

I love stupid couples...

A princess!? kinda...

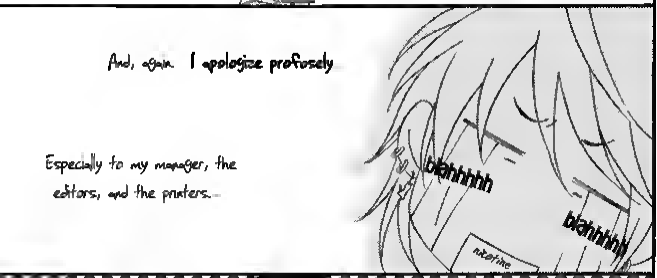
Ren-san's Epilogue

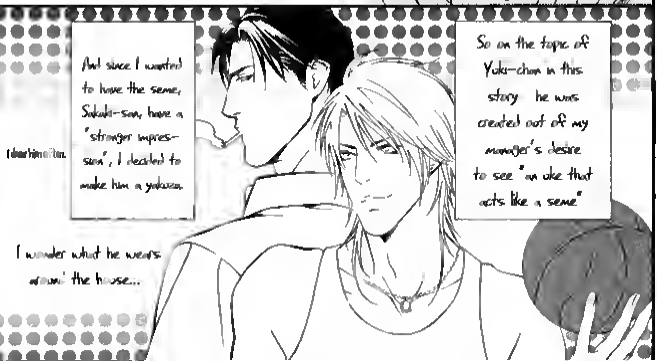
I like stupid people too...

It fits him too well...

Afterword

HI GUYS, IT'S ME, THE HOPE-LESS HYPER-FAILURE AKIRA.
MY SECOND BE-BOY COMIC♡ THANKS SO MUCH FOR BUYING IT!♡
When I write manga, I lose 2kgs.
And then gain it back... grr


And, again. I apologize profusely
Especially to my manager, the editors, and the printers...
blahhhhh
blahhhhh
nkrahhh


But since I wanted to have the seme, Sakaki-san, have a "stronger impression", I decided to make him a yukiseme.
So on the topic of Yuki-chan in this story he was created out of my manager's desire to see "an uke that acts like a seme"
I wonder what he wears around the house...

And once I actually got around to writing it, it was too long to be a oneshot. So I guess all's well that ends well?

By the way, Heart Strings was originally supposed to be a one-shot, but while I was writing out the plot I came down with influenza, and had it arranged to be a two-part series. (I had them reduce the page numbers for the first part.)

I was actually planning to write a oneshot for Zen-san along with the final chapter...

Haha!

WHAT!?

Good good...

The theme was "Yuu as a yakuza wife."

I wasn't noticed for a full day, even by Yone-san and Hama-sensei, who lived with me at the time.

Nghh Nghh

And after handing my manuscripts to my manager (after making her stay the night from the day before), I realized I had forgotten to draw in Sakaki-san's tattoo...

Ashes

weak...

THE END.

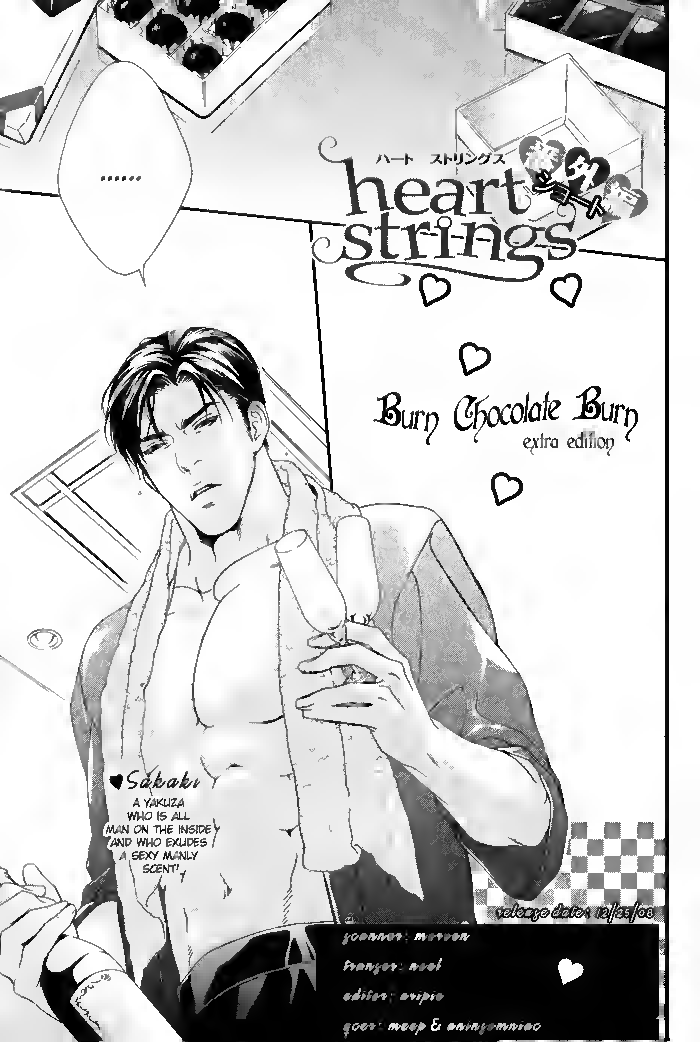
And so this time again, I had no time for fixing up the pages, and gave up halfway through adding the screentones.

And all the extras are all Hama...

SPECIAL THANKS

- *Maximum The Help / Megitsune-chan (If it weren't for you, this book wouldn't be here)*
- *Pure Heart / Miyahara-san (I'm so sorry...)*
- *Fresh Breeze / Aoiro-san (my former roommate was in love at first sight)*
- *Unrelenting Manager I-sama (this is practically a collaboration with you)*
- *Gets-the-Brunt-of-it Editing Department, H-sama and T-sama, everyone else, and the printing company (begs for forgiveness) and all the readers out there!! Thanks for all your fanletters and questionnaires!*

Shiri & Ayamo' See you again!

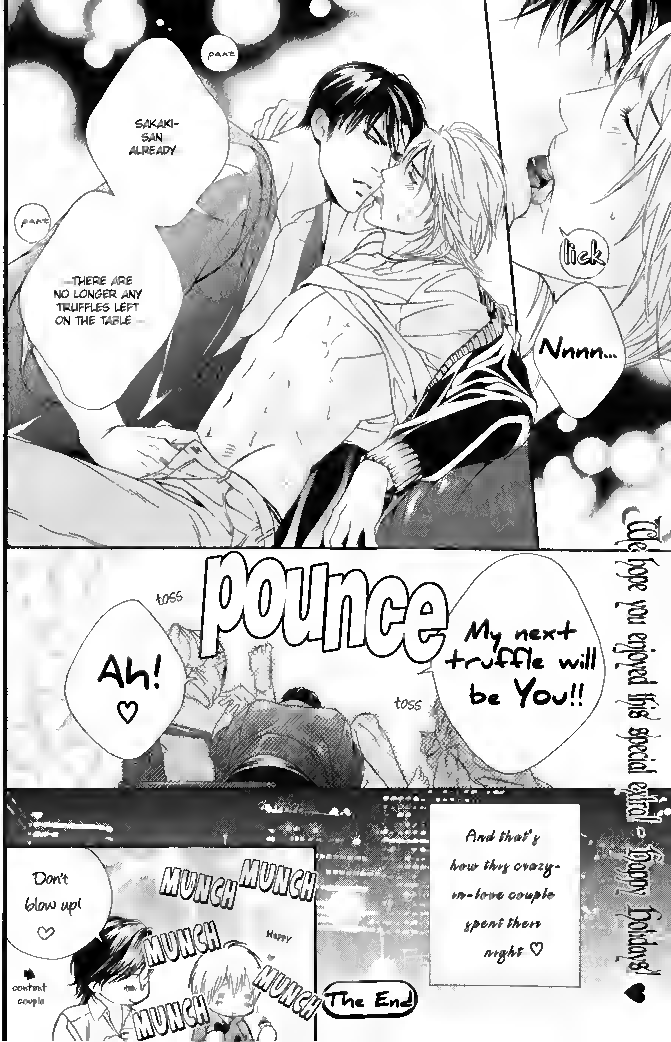

.....
ハート ストリングス
heart strings
Burn Chocolate Burn
extra edition
♥Sakaki
A YAKUZA WHO IS ALL MAN ON THE INSIDE AND WHO EXUDES A SEXY MANLY SCENT!
release date: 10/31/08
scanner: maven
translator: noel
editor: evipie
cover: meep & anonymous

Yuki
CHIVALROUS HOST AND THE COMPLETELY OPPOSITE WIFE!
Are you really going to eat all of that!?
BUT THESE ARE TRUFFLES THAT I RECEIVED FROM VARIOUS CUSTOMERS...
munch
YOUR OBLIGATION TO THEM DOESN'T HAVE TO STRETCH THAT FAR, YOU KNOW
We do have a refridgerator.
Mwah
chew chew chew
It's not obligation, it's my NATURE!
..obstinacy?
GULP

GROAN
YOUR CUSTOMERS WOULDN'T BE PLEASED IF I ATE ANY
WELL I CAN'T HELP YOU.
I UNDER-STAND
SO YOU RE SAYING SAKAKI-SAN THAT YOU DON T LIKE SWEETS?
That's why you gave me alcohol instead
I SIMPLY DON'T EAT THEM ANYMORE.
HOWEVER...

Hm?
SUCK
mm
swallow
THIS ISN'T HALF BAD

turn
gobble gobble
chomp
chomp
SO I CAN HELP YOU?
Mmmmm!


PANT
SAKAKI-SAN ALREADY
PANT
—THERE ARE NO LONGER ANY TRUFFLES LEFT ON THE TABLE—
lick
Nnnn...
pounce
toss
Ah! ♡
toss
My next truffle will be You!!
We hope you enjoyed this special extra! Happy holidays! ♥
And that's how the crazy-in-love couple spent their night ♡
Don't blow up! ♡
MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH MUNCH
Happy
content couple
The End

NAKAMA STAFF N CRACK

Episode 1 : Translators wanted

secrets within #nstaff

<kikiireru>lets whore it out, with a request message.
<kikiireru> @_@
<kikiireru>haka i need your witty humor, something to get translators to join us
<kikiireru> >.<
<hakanai-[work]> oooh. *ponders*
<hakanai-[work]> a haiku: a stable of bisb / for those Japanese fluent / nakama owns all okay kidding...
<hakanai-[work]> errr... the wit fails me today. o.o
* kikiireru kicks
<kikiireru>: for some reason ppl are scared of nakama
<hakanai-[work]> hehe. i suppose it's because you've been around forever. and take no shit.
<hakanai-[work]> but who wants shit anyway.
<hakanai-[work]> wanted: japanese translators who take no shit.
<hakanai-[work]> i wonder if that can be written in strange kanji that can have a totally different meaning.
<Artemis> hmmm... no shit? *thinks*

求：くだらない事を堪えきれない日本語翻訳者 or 求：くそも何もない日本語翻訳者

Interested please email us nakama.manga@gmail.com

NAKAMA is a non-profit scanlation group
bringing you high-quality unlicensed manga.
All of our releases are labors of love for the yaoi fan community
intended to make available titles that would be otherwise unattainable.
We strongly encourage readers to support US releases in order to support the growing yaoi industry
and remind you that scanlation is as good as the real thing.

Please also remember that our releases are intended for private use only!
Do not sell
or otherwise make profit from our releases or viewing.
If you want to share our releases with an online community,
please refrain from hosting the images.
Instead, send them to our forum or Yahoo group for downloads.

OUR POLICIES ARE UNDER CONSTRUCTION AND WILL BE UPDATED SOON

Please be aware that our releases are
and occasionally contain explicit and/or what some may consider offensive, content.
Please heed the warnings and do not read or access
if you are not of legal viewing age in your area.

By Downloading and continuing to read this zip
YOU AGREE
that You have read, understood, and agreed to these terms and conditions.

Nakama ~ Circle of Friends
Homepage. http://www.nakamanga.com
Yahoo Groups http://groups.yahoo.com/group/nakama-manga

NAKAMA is a non-profit scanlation group
bringing you high-quality unlicensed manga.
All of our releases are labors of love for the yaoi fan community
intended to make available titles that would be otherwise unattainable.
We strongly encourage readers to buy US releases in order to support the growing yaoi industry
and remind you that nothing is as good as the real thing.

Please also remember that these scanlations are intended for private use only!
Do NOT redistribute, sell, auction
or otherwise make available for public download or viewing.
If you want to share our releases with your friends or an online community,
please refrain from sending or posting the images.
Instead, send them to our website, IRC channel or Yahoo group for downloads.

Finally, the following pages are considered ADULT in nature
and occasionally contain explicit, or what some may consider offensive, content.
Please heed the warnings and do not read or access
if you are not of legal viewing age in your area.

By Downloading and continuing to read this zip
YOU AGREE
that You have read, understood, and agreed to these terms and conditions.

Nakama ~ Circle of Friends
Homepage. http://www.nakamanga.com
Yahoo Groups http://groups.yahoo.com/group/nakama-manga

NAKAMA...
is currently seeking
JAPANESE TO ENGLISH
translators...
More translations mean more men with their clothes about to fall off...so join us today!
Visit us at #nakama and poke an OP or drop us an email at nakama.manga@gmail.com

WANTED!

NAKAMA IS RECRUITING!

pillaging!
drinking!
flogging!
bishie hunting!

just another day on the job... wanna join?

Were not looking for just anyone. If all you've [illegible] and [illegible] boats. And Nakama defin[illegible]
Then you best be walkin' the plank.

Nakama is observing from the crow's nest, in search of reliable staff interested in the following positions:

- Editors
- Quality Checkers / Proofers
- Japanese to English Translators

If you think you have what it takes to join our elite force of BL pillaging madness and swash-buckling craziness ;) then now is the time!

Visit and [illegible] Nakamanga.Com, [illegible] IRC and poke an OP in #nakama, or drop us an email in a bottle to nakama.manga@gmail.com.